

| EP 90                  |   |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | Stadi Steps Stufenzahl  |                       |      |
|------------------------|---|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-------------------------|-----------------------|------|
| Stadi Steps Stufenzahl | 1   |     |     |     |     | 2    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | 1                       | 2                     |      |
|                        | i   | 3   | 4   | 5   | 7   | 10   | 9   | 12  | 15  | 16  | 20  | 25  | 28  | 35  | 40  | 50  | 70  |                         |                       | 100  |
| <b>T<sub>2N</sub></b>  | 50  | 55  | 60  | 55  | 50  | 65   | 70  | 75  | 75  | 75  | 75  | 75  | 75  | 75  | 75  | 65  | 55  | <b>n<sub>1nom</sub></b> | 4000                  |      |
| <b>T<sub>2A</sub></b>  | 80  | 90  | 100 | 90  | 80  | 100  | 110 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 100 | 90  | <b>n<sub>1max</sub></b> | 5000                  |      |
| <b>T<sub>2S</sub></b>  | 160   | 180 | 200 | 180 | 160 | 200  | 220 | 240 | 240 | 240 | 240 | 240 | 240 | 240 | 240 | 200 | 180 | <b>LpA</b>              | < 70                  |      |
| <b>J</b>               | Vedi pag. 32 / See page 32 / Siehe auf Seite 32 |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>Lh</b>               | 20000                 |      |
| <b>R<sub>t</sub></b>   | 9.0   |     |     |     |     | 7.5  |     |     |     |     | 9.0 |     |     |     |     | 7.5 |     |                         | <b>F<sub>R2</sub></b> | 2600 |
| <b>R<sub>d</sub></b>   | 0.96  |     |     |     |     | 0.93 |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>F<sub>A2</sub></b>   | 2000                  |      |
| <b>Kg</b>              | 2.8   |     |     |     |     | 3.7  |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     | <b>α<sub>max</sub></b>  | 8' 10'                |      |

2.9 Dimensioni

2.9 Dimensions

2.9 Abmessungen

Dimensioni generali e uscite / General and output dimensions / General-und Abtriebsabmessungen

### AA

Flangia uscita  
Output flange  
Abtriebsflansch

| Stadi / Steps / Stufenzahl | 1   | 2   | AE=<br>9-9.52-11-12-12.7-14-15.87-16-19 |
|----------------------------|-----|-----|---|
| <b>C1</b>                  | 98  | 127 |   |
| <b>T</b>                   | 144 | 173 |   |

### TT

Flangia uscita  
Output flange  
Abtriebsflansch

| Stadi / Steps / Stufenzahl | 1   | 2   | AE=<br>9-9.52-11-12-12.7-14-15.87-16-19 |
|----------------------------|-----|-----|---|
| <b>C1</b>                  | 101 | 130 |   |
| <b>T</b>                   | 144 | 173 |   |

### AQ

Flangia uscita  
Output flange  
Abtriebsflansch

| Stadi / Steps / Stufenzahl | 1   | 2   | AE=<br>9-9.52-11-12-12.7-14-15.87-16-19 |
|----------------------------|-----|-----|---|
| <b>C1</b>                  | 88  | 117 |   |
| <b>T</b>                   | 144 | 173 |   |

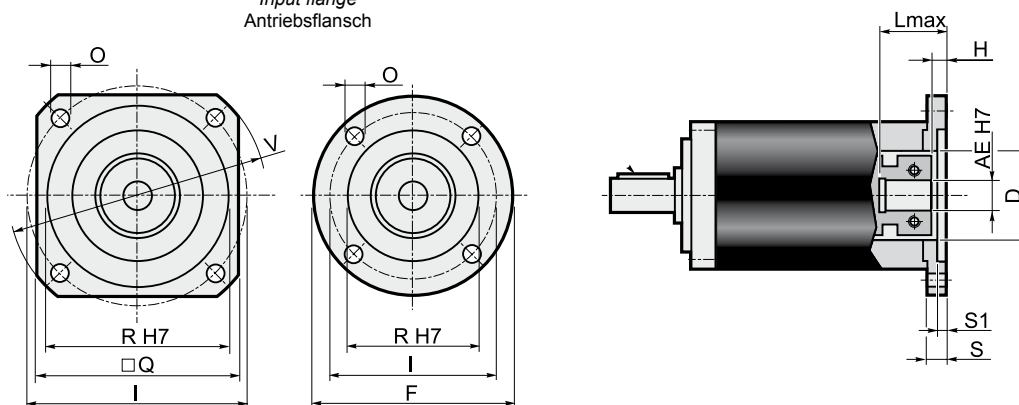
### TQ

Flangia uscita  
Output flange  
Abtriebsflansch

| Stadi / Steps / Stufenzahl | 1   | 2   | AE=<br>9-9.52-11-12-12.7-14-15.87-16-19 |
|----------------------------|-----|-----|---|
| <b>C1</b>                  | 88  | 117 |   |
| <b>T</b>                   | 144 | 173 |   |

## Dimensioni entrate / Input dimensions / Antriebsabmessungen

Flangia entrata  
Input flange  
Antriebsflansch



| Flange entrata / Input flange / Antriebsflansch |     |       |     |        |       |     |    |     |       | Albero entrata / Input shaft / Antriebswelle |       |       |       |    |       |    |       |      |       |    |       |       |       |    |    |
|---|-----|-------|-----|--------|-------|-----|----|-----|-------|--|-------|-------|-------|----|-------|----|-------|------|-------|----|-------|-------|-------|----|----|
|   |     |       |     |        |       |     |    |     |       | AE   |       |       |       |    |       |    |       |      |       |    |       |       |       |    |    |
|   |     |       |     |        |       |     |    |     |       | 9  |       | 9.525 |       | 11 |       | 12 |       | 12.7 |       | 14 |       | 15.87 |       | 16 |    |
| F   | Q   | V     | I   | R (H7) | O     | S   | S1 | D   | L max | H  | L max | H     | L max | H  | L max | H  | L max | H    | L max | H  | L max | H     | L max | H  |    |
| P01*  | 80  | =     | =   | 66.67  | 38.1  | 5.5 | 12 | 3   | 38.1  | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P02   | =   | 106.5 | 140 | 125.72 | 55.52 | 7   | 11 | 3   | 45    | 43   | 5.5   | 43    | 8     | 28 | 8     | 43 | 8     | 43   | 8     | 43 | 8     | 43    | 8     | 43 | 8  |
| P03*  | =   | 80    | 90  | 75     | 60    | 5.5 | 12 | 3.5 | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P04*  | 105 | =     | =   | 85     | 70    | 6.5 | 12 | 3.5 | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P05   | =   | 82.5  | 110 | 98.425 | 73.02 | 6.5 | 12 | 3   | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P06   | =   | 90    | 120 | 100    | 80    | 6.5 | 13 | 4   | 45    | 45   | 7.5   | 45    | 10    | 30 | 10    | 45 | 10    | 45   | 10    | 45 | 10    | 45    | 10    | 45 | 10 |
| P07   | =   | 100   | 135 | 115    | 95    | 8.5 | 13 | 4.5 | 45    | 45   | 7.5   | 45    | 10    | 30 | 10    | 45 | 10    | 45   | 10    | 45 | 10    | 45    | 10    | 45 | 10 |
| P08   | =   | 116   | 160 | 130    | 110   | 9   | 13 | 4.5 | 45    | 45   | 7.5   | 45    | 10    | 30 | 10    | 45 | 10    | 45   | 10    | 45 | 10    | 45    | 10    | 45 | 10 |
| P09*  | 80  | =     | =   | 39     | 26    | 4.5 | 12 | 4   | 26    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P10*  | 80  | =     | =   | 65     | 50    | 5.5 | 12 | 3.5 | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P11   | =   | 150   | 182 | 166    | 115   | 9   | 32 | 11  | 50x14 | 64   | 26.5  | 64    | 29    | 49 | 29    | 64 | 29    | 64   | 29    | 64 | 29    | 64    | 29    | 64 | 29 |
| P12*  | =   | 80    | 105 | 90     | 70    | 6.5 | 12 | 3.5 | 32    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P14*  | 105 | =     | =   | 90     | 70    | 6   | 19 | 9   | 32    | 51   | 13.5  | 51    | 16    | 36 | 16    | 51 | 16    | 51   | 16    | 51 | 16    | 51    | 16    | 51 | 16 |
| P15*  | 80  | =     | =   | 70     | 50    | 4.5 | 17 | 8   | 45    | 49   | 11.5  | 49    | 14    | 34 | 14    | 49 | 14    | 49   | 14    | 49 | 14    | 49    | 14    | 49 | 14 |
| P16   | =   | 142   | 190 | 165    | 130   | 11  | 13 | 4.5 | 45    | 45   | 7.5   | 45    | 10    | 30 | 10    | 45 | 10    | 45   | 10    | 45 | 10    | 45    | 10    | 45 | 10 |
| P17*  | 80  | =     | =   | 63     | 40    | 5.5 | 12 | 3.5 | 40    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P18   | =   | 130   | 170 | 145    | 110   | M8  | 31 | 7   | 32    | 63   | 25.5  | 63    | 28    | 48 | 28    | 63 | 28    | 63   | 28    | 63 | 28    | 63    | 28    | 63 | 28 |
| P19*  | =   | 80    | 105 | 90     | 60    | 6.5 | 12 | 3.5 | 32    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P20*  | =   | 80    | 105 | 85     | 55    | 5.5 | 12 | 3.5 | 36    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P21   | =   | 80    | 110 | 95     | 50    | M6  | 12 | 3.5 | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P22   | 80  | =     | =   | 70     | 50    | M4  | 12 | 4   | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P23   | =   | 80    | 90  | 75     | 60    | M5  | 12 | 3.5 | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P24   | 80  | =     | =   | 46     | 30    | M4  | 12 | 4   | 30    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P26   | 80  | =     | =   | 65     | 40    | M5  | 12 | 3.5 | 40    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P27   | =   | 80    | 105 | 82.02  | 36.8  | M6  | 14 | 10  | 36.8  | 46   | 8.5   | 46    | 11    | 31 | 11    | 46 | 11    | 46   | 11    | 46 | 11    | 46    | 11    | 46 | 11 |
| P28   | =   | 90    | 120 | 100    | 80    | 6.5 | 28 | 4   | 45    | 60   | 22.5  | 60    | 25    | 45 | 25    | 60 | 25    | 60   | 25    | 60 | 25    | 60    | 25    | 60 | 25 |
| P29*  | 80  | =     | =   | 66.67  | 50    | 5.5 | 12 | 3   | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P30   | =   | 115   | 155 | 130    | 80    | 9   | 13 | 4   | 45    | 45   | 7.5   | 45    | 10    | 30 | 10    | 45 | 10    | 45   | 10    | 45 | 10    | 45    | 10    | 45 | 10 |
| P31*  | =   | 80    | 105 | 56     | 44    | M6  | 14 | 10  | 36.8  | 46   | 8.5   | 46    | 11    | 31 | 11    | 46 | 11    | 46   | 11    | 46 | 11    | 46    | 11    | 46 | 11 |
| P32   | =   | 80    | 105 | 90     | 70    | M6  | 12 | 3.5 | 32    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P33   | =   | 130   | 165 | 145    | 110   | 9   | 13 | 4.5 | 45    | 45   | 7.5   | 45    | 10    | 30 | 10    | 45 | 10    | 45   | 10    | 45 | 10    | 45    | 10    | 45 | 10 |
| P34   | =   | 90    | 120 | 100    | 80    | M6  | 19 | 5   | 45    | 51   | 13.5  | 51    | 16    | 36 | 16    | 51 | 16    | 51   | 16    | 51 | 16    | 51    | 16    | 51 | 16 |
| P36   | =   | 100   | 135 | 115    | 95    | M8  | 25 | 4.5 | 45    | 57   | 19.5  | 57    | 22    | 42 | 22    | 57 | 22    | 57   | 22    | 57 | 22    | 57    | 22    | 57 | 22 |
| P37   | =   | 85    | 115 | 98.99  | 60    | M6  | 12 | 3.5 | 32    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P38   | 80  | =     | =   | 70     | 50    | M5  | 12 | 4   | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |
| P39   | =   | 90    | 120 | 100    | 80    | 6.5 | 13 | 4.5 | 45    | 45   | 7.5   | 45    | 10    | 30 | 10    | 45 | 10    | 45   | 10    | 45 | 10    | 45    | 10    | 45 | 10 |
| P40   | =   | 80    | 90  | 75     | 60    | M6  | 12 | 3.5 | 45    | 44   | 6.5   | 44    | 9     | 29 | 9     | 44 | 9     | 44   | 9     | 44 | 9     | 44    | 9     | 44 | 9  |

\* Per assemblare il motore è necessario smontare la flangia dal riduttore (vedere schema di montaggio 2 a pag. 45).

\* Before the mounting of the motor it is necessary to remove the flange from the gearbox (see structural arrangement 2 at the top of the page 45).

\* Vor dem Einbauen des Motors soll die Getriebeflang abmontiert werden (siehe Bauanleitung 2 auf Seite 45).